

① Istruzioni per l'uso

Come scegliere la museruola giusta per il tuo cane:

1. Prendete un metro per misurare sul vostro cane i punti indicati e selezionate la taglia corretta della museruola.
2. Per assicurarsi che la regolazione sia corretta, verificate che ci sia lo spazio di un dito indice sotto il metro. **La museruola non deve essere stretta.**

Come regolare la museruola:

- a. Posizionate la museruola sul muso del vostro cane.
- b. Il vostro cane deve essere in grado di respirare e di muovere la lingua liberamente.
- c. Anello (①): regolate l'anello del collo in modo che non possa sfilarsi da sopra la testa. Assicuratevi che la respirazione del cane non sia compromessa.
- d. Cinturino del collo (②): fate attenzione che il cinturino del collo si adatti bene, in modo che non possa tirare sugli occhi del cane e che ci sia sufficiente spazio tra il naso e la museruola.
- e. Cinturino frontale (③): regolate il cinturino frontale in modo che la museruola non tiri sugli occhi del cane. Il passante superiore (④) deve essere fissato vicino al cinturino del collo, il passante inferiore (⑤) mantiene l'estremità della fettuccia in posizione.
- f. Controllate accuratamente tutte le fettucce, la museruola non deve sfilarsi. Per assicurarsi che la museruola sia fissata saldamente provate a tirarla dalla parte frontale e dalla parte del naso del cane. Date al cane un pò di tempo per abituarvi, visto che all'inizio il cane cercherà di liberarsi dalla museruola. Tenete d'occhio il vostro cane e assicuratevi che non possa liberarsi dalla museruola in situazioni potenzialmente pericolose.

Attenzione:

- Assicuratevi che la museruola che avete scelto sia adatta al vostro cane.
- Abituate gradualmente (nell'arco di più giorni) il vostro cane alla museruola.
- Quando mettete la museruola dategli delle leccornie attraverso la stessa per creare un'associazione positiva.
- Devi essere un proprietario responsabile! Non lasciare il cane da solo mentre ha la museruola. Inoltre, non deve essere indossata per lunghi periodi di tempo.
- La museruola non deve mai essere usata per punire il cane

② Instrucciones de uso

Cómo elegir el bozal correcto para su perro:

1. Tome una cinta métrica para medir al perro en el lugar indicado y elija la talla de bozal correspondiente.
2. Coloque el dedo índice por debajo de la cinta métrica para asegurarse de que hay suficiente espacio. **El bozal no debe quedar demasiado apretado.**

Cómo ajustar el bozal:

- a. Coloque el bozal sobre la nariz de su perro.
- b. Su perro debe ser capaz de jadear y mover la lengua libremente. .
- c. Lazo de la nuca (①): Ajuste el lazo de la nuca de tal manera que impida sacar el bozal por encima de la cabeza del perro. Asegúrese de que la respiración del perro no se vea afectada.
- d. Cinta del cuello (②): Tenga cuidado de que la cinta del cuello se ajuste, de que el bozal no se quede en los ojos del perro y de que haya suficiente espacio entre el plano nasal y el bozal.
- e. Cinta de la frente (③): Ajuste la cinta de la frente para que el bozal no se quede delante de los ojos del perro. La cinta deslizante superior (④) debe fijarse firmemente próxima a la cinta del cuello, la cinta deslizante inferior (⑤) sujeta el extremo de la cinta.
- f. Compruebe cuidadosamente todas las cintas, el bozal no se debe deslizar. Asegúrese de que el bozal se ajusta de forma segura intentando tirar de él hacia delante y sobre la nariz del perro. Déle a su perro un poco de tiempo. Al principio, un perro tratará de deshacerse del bozal. Observe a su perro para asegurarse de que no se libra del bozal en situaciones posiblemente peligrosas.

Atención:

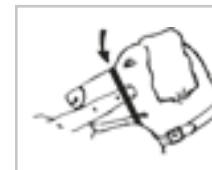
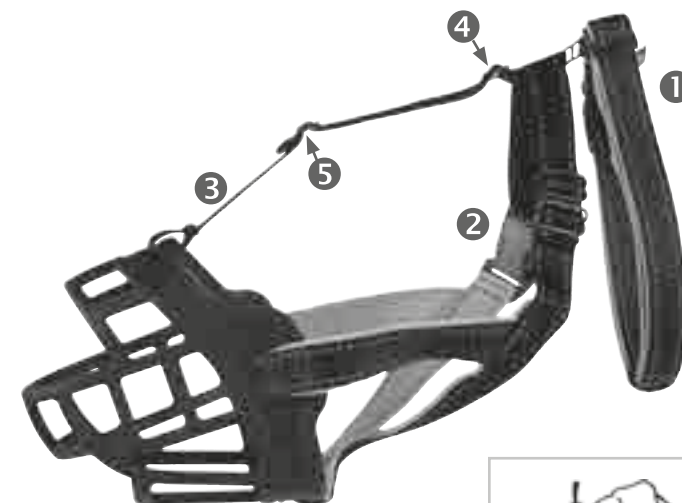
- Asegúrese de que el bozal se ajusta a su perro.
- Haga que su perro se acostumbre al bozal durante varios días.
- Ofrézcale un premio a través del bozal, por ejemplo cuando se lo ponga, para crear una asociación positiva.
- Sea responsable con su perro. No deje que el perro esté desatendido cuando lleva el bozal. Además de eso, el bozal no debe ser llevado durante largos periodos de tiempo.
- Un bozal nunca debe ser utilizado para castigar a un perro.



Gebrauchsanweisung Maulkorb *Muzzle Flex*

- ② Instructions for use: Muzzle *Muzzle Flex*
- ② Instuccions d'utilisacion: Muselière *Muzzle Flex*
- ① Istruzioni per l'uso: Museruola *Muzzle Flex*
- ② Instrucciones de uso: Bozal *Muzzle Flex*

Art.-Nr. 17611-17616



D Gebrauchsanweisung

Wie Sie den richtigen Maulkorb für Ihren Hund auswählen:

1. Nehmen Sie ein Maßband, um den Hund an der gezeigten Stelle auszumessen und wählen Sie die entsprechende Maulkorbgröße.
2. Legen Sie Ihren Zeigefinger unter das Maßband, um sicherzustellen, dass genug Platz bleibt. **Der Maulkorb darf nicht stramm sitzen.**

Wie man der Maulkorb anpasst:

- a. Setzen Sie den Maulkorb über die Schnauze Ihres Hundes.
- b. Ihr Hund muss in der Lage sein, zu hecheln und die Zunge frei zu bewegen.
- c. Nackenschlaufe (1): Stellen Sie die Nackenschlaufe so ein, dass diese nicht nach vorn über den Kopf des Hundes gezogen werden kann. Beachten Sie, dass die Atmung nicht beeinträchtigt wird.
- d. Nackenriemen (2): Achten Sie darauf, dass der Nackenriemen gut anliegt, der Korb nicht in die Augen des Hundes gezogen wird und Freiraum zwischen Nasenspiegel und Korb bleibt.
- e. Stirnriemen (3): Stellen Sie den Stirnriemen so ein, dass auch hier der Korb nicht in die Augen des Hundes gezogen wird. Der obere Schieber (4) soll straff vor dem Nackenriemen fixiert werden, der untere Schieber (5) fixiert das Gurtende.
- f. Prüfen Sie alle Gurte, der Maulkorb darf nicht rutschen. Testen Sie den sicheren Sitz indem Sie den Korb versuchen nach vorne über die Schnauze zu ziehen. Lassen Sie auch Ihrem Hund etwas Zeit. Auch er wird anfangs versuchen den Maulkorb über den Kopf zu ziehen. Beobachten Sie Ihren Hund, um sicher zu gehen, dass er auch in eventuellen Gefahrensituationen den Maulkorb nicht abstreifen kann.

Achtung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie den passenden Maulkorb für Ihren Hund haben.
- Gewöhnen Sie Ihren Hund über mehrere Tage an den Maulkorb.
- Geben Sie z. B. beim Anlegen Leckerlis durch den Maulkorb, um eine positive Verknüpfung herzustellen.
- Seien Sie ein verantwortungsbewusster Hundebesitzer! Lassen Sie Ihren Hund mit dem Maulkorb nicht unbeaufsichtigt. Außerdem sollte er nicht über längere Zeit getragen werden.
- Ein Maulkorb dient nicht zum Bestrafen des Hundes.

GB Instructions for use

How to choose the right muzzle for your dog:

1. Take a tape measure to measure the dog in the place indicated and select the matching muzzle size.
2. Place your index finger under the tape measure to ensure that there is sufficient room. **The muzzle must not be too tight.**

How to adjust the muzzle:

- a. Place the muzzle over your dog's snout.
- b. Your dog has to be able to pant and move the tongue freely.
- c. Nape loop (1): Adjust the nape loop so that it cannot be pulled down over the dog's head. Ensure that the dog's breathing is not impaired.
- d. Neck strap (2): Take care that the neck strap fits closely, that the muzzle is not pulled into the dog's eyes and that there is sufficient room between the nasal plane and the muzzle..
- e. Forehead strap (3): Adjust the forehead strap so that the muzzle is not pulled into the dog's eyes. The upper slider (4) should be fixed tightly close to the neck strap, the lower slider (5) holds the end of the strap in place.
- f. Check all straps carefully, the muzzle must not be able to slip. Ensure that the muzzle fits securely by trying to pull it to the front and over the dog's nose. Give your dog a bit of time as well. At the beginning, a dog will try to get rid of the muzzle. Keep an eye on your dog to ensure that your dog cannot get rid of the muzzle in possibly dangerous situations.

Attention:

- Make sure you have a muzzle that fits your dog.
- Get your dog used to the muzzle over several days.
- Give a treat through the muzzle, for example when putting it on, to create a positive association.
- Be a responsible dog owner! Do not leave your dog unattended when wearing the muzzle. In addition to that, the muzzle should not be worn for longer periods of time.
- A muzzle should never be used to punish a dog.

F Instuctions d'utilisation

Comment choisir la bonne muselière pour votre chien :

1. Prenez un mètre ruban pour mesurer le chien à l'endroit indiqué et sélectionnez la taille de muselière correspondante.
2. Placez votre index sous le mètre ruban pour assurer un espace suffisant. **La muselière ne doit pas être trop serrée.**

Comment régler la muselière :

- a. Placez la muselière au-dessus du museau.
- b. Votre chien doit pouvoir haleter et remuer sa langue librement.
- c. Boucle de nuque (1) : Réglez la boucle de nuque pour qu'elle ne puisse pas être tirée vers le bas au-dessus de la tête du chien. Assurez-vous que la respiration du chien n'est pas altérée.
- d. Attache museau (2) : Veillez à ce que l'attache du museau soit bien positionnée, de sorte que la muselière ne soit pas tirée vers les yeux du chien et qu'il y ait suffisamment d'espace entre le plan nasal et la muselière.
- e. Attache frontale (3) : Réglez l'attache frontale de sorte que la muselière ne soit pas tirée vers les yeux du chien. L'attache coulissante supérieure (4) doit être fixée serrée vers l'attache du museau, l'attache coulissante inférieure (5) maintient l'extrémité de la sangle en place.
- f. Vérifiez avec soin toutes les attaches, la muselière ne doit pas pouvoir glisser. Assurez-vous que la muselière est bien positionnée en toute sécurité en essayant de la tirer vers l'avant et au-dessus du museau du chien. Laissez un peu de temps à votre chien également. Au début, le chien va essayer de se débarrasser de la muselière. Gardez un oeil sur votre chien pour vous assurer qu'il ne peut pas enlever sa muselière dans des situations potentiellement dangereuses.

Attention :

- Assurez-vous que la taille de la muselière correspond à votre chien.
- Habituez votre chien à la muselière pendant plusieurs jours.
- Donnez une friandise à travers la muselière, ne lui mettant par ex pour créer un lien positif avec la muselière.
- Soyez un maître responsable ! Ne laissez pas votre chien sans surveillance avec une muselière. De plus, un chien ne doit pas porter une muselière trop longtemps.
- Une muselière ne doit pas être un instrument de punition du chien.